

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
554-2

1977

AMENDEMENT 3
AMENDMENT 3

1995-01

Amendement 3

**Spécification pour papiers cellulosiques
à usages électriques**

**Deuxième partie:
Méthodes d'essai**

Amendment 3

**Specification for cellulosic papers
for electrical purposes**

**Part 2:
Methods of test**

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

E

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 15C: Spécifications, du comité d'études 15 de la CEI: Matériaux isolants.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
15C(BC)342	15C(BC)364

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 28

19 Absorption d'eau et d'huile (méthode de Klemm)

Remplacer l'article existant par le nouvel article suivant:

19 Taux d'absorption d'eau (méchage)

19.1 Principe

Une bande de matériau à tester est suspendue verticalement, une extrémité étant immergée dans l'eau. L'élévation en un temps donné, due à la capillarité, constitue une mesure de l'absorptivité du matériau. L'essai est réalisé dans un récipient fermé pour obtenir une saturation d'humidité à la température du laboratoire.

19.2 Réactif

19.2.1 Eau distillée ou déionisée

On ne doit utiliser de l'eau potable que si l'on peut montrer que cela donne des résultats conformes à ceux obtenus avec de l'eau distillée ou déionisée. En cas de contestation on doit utiliser de l'eau distillée ou déionisée.

19.3 Appareillage

- a) Un récipient transparent contenant de l'eau, d'au moins 250 mm de profondeur.
- b) Un ensemble fait d'un couvercle et d'un support d'éprouvette, comportant deux dispositifs de réglage de distance d'au moins 200 mm de long.

NOTE - Un appareil adapté est montré à la figure 6. Il peut être construit à l'aide de matériaux tels que des feuilles acryliques transparentes de 6 mm. Les dispositifs de réglage de distance sont pointus à l'extrémité inférieure et filetés pour permettre le réglage.

FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 15C: Specifications, of IEC technical committee 15: Insulating materials.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Report on voting
15C(CO)342	15C(CO)364

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 29

19 Water and oil absorption (Klemm method)

Replace this clause by the following new clause:

19 Rate of water absorption (wicking)

19.1 Principle

A strip of the material to be tested is suspended vertically with one end immersed in water. The capillary rise in a given time is a measure of the absorbency of the material. The test is carried out in an enclosed vessel to provide a moisture saturation at the laboratory temperature.

19.2 Reagent

19.2.1 Distilled or de-ionized water

Drinking water shall be used only if it can be shown to give results in agreement with those obtained with distilled or de-ionized water. In the event of dispute, distilled/de-ionized water shall be used.

19.3 Apparatus

- a) A transparent water container at least 250 mm in depth.
- b) A combined lid and test-piece support, fitted with two adjustable distance pieces at least 200 mm in length.

NOTE - A suitable apparatus is shown in figure 6 and may be constructed from materials such as 6 mm clear acrylic sheets. The distance pieces are pointed at the lower end and threaded to permit adjustment.